

Palestina

فلسطين

Palestine

1445 - 2023

Número XXVIII

Revista كتبة Barakah®

مخصص ل
د. عمرو الورداني

أول مجلة إسلامية في المكسيك للحوار مع الأديان الأخرى ، مع العلم ومع غير المؤمنين

Edición Bilingüe

Bilingual Edition

La primera revista musulmana en México para fomentar el diálogo interreligioso, científico y con el no creyente

The first Muslim magazine in Mexico to promote interreligious scientific and non-believer dialogue

Página legal

Todos los derechos (idea original, investigación y diseño) pertenecen a

Martha Leticia Martínez de León... *فرح سكوت* *Silence*®

Portada e imágenes

<https://www.istockphoto.com/es/fotos/kaaba-mecca>

La creación de esta revista tiene como fundamento ser una Bendición - Barakah®, al compartir el conocimiento del islam para fortalecer el diálogo interreligioso, científico y con el no creyente.

Sin fines de lucro



Legal page

All rights (original idea, research, translation, design) belong to

Martha Leticia Martínez de León... *فرح سكوت* *Silence*®

Cover and images

<https://www.istockphoto.com/es/fotos/kaaba-mecca>

The creation of this magazine is based on being a Blessing -Barakah®, by sharing the knowledge of Islam to strengthen interfaith, science and dialogue with the non-believer.

Not-for-profit

Barakah®
بركة



Barakah is the grace of God dispersed in people, places, objects and manifests the revelation of God. It is the strength of G-d contracted to be shared and to strengthen the giver and receiver.

The *Barakah* belongs to Islamic mysticism.

It is the fountain from which the divine water emanates, the only one capable of quenching Man's thirst, for as the sage of islam mentions

Amr Elwardany

Barakah es la gracia de D/os dispersa en personas, lugares, objetos y manifiesta la revelación de D/os. Es la fuerza de D/os contraída para ser compartida y fortalecer a quien la otorga y recibe.

La *Barakah* pertenece al misticismo islámico.

Es la fuente de donde emana el agua divina, la única capaz de saciar la sed del Hombre, porque como menciona el sabio del islam

Amr Elwardany

No es el agua quien te quita la sed, es **الله**

It's not water that quenches your thirst, it's **الله**



Número dedicado a

الله

Dra. Nahla El-Haraki

Dra. Mariam Saada

y a ti

Dr. Amr Elwardany

porque cada una de tus plegarias
recuerdan la importancia de la
Justicia.



Issue dedicated to:

الله

Dra. Nahla El-Haraki

Dra. Mariam Saada

and you

Dr. Amr Elwardany

because each of your prayers
reminds us of the importance of
Justice.

Editorial

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

A lo largo de la historia de la humanidad la adicción al poder en nombre de la ignorancia ha provocado y provoca miles de muertes, no sólo físicas sino emocionales y espirituales. La guerra, las batallas no ayudan a nada y de manera objetiva no sirven de nada porque lo que se conquista se desvanece, y porque quien lleva a cabo esas afrentas en nombre de los Estados no las disfrutan, especialmente porque la vida tiene su cause en la muerte.

La Creación, la Tierra es una ofrenda que D/os, Hashem, Allah puso en manos de la humanidad, por eso, el descansa el séptimo día, para que el Hombre comience su trabajo, es así, que el Séptimo día es la vida del hombre, porque un día de D/os es el tiempo viviente de un ser humano.

La tierra no le pertenece a nadie, la tierra no fue creada para tener fronteras, ni limites, la tierra, sus animales, su vegetación no le pertenece a nadie, es todos, por ello, el ser humano fue creado para ser nómada, para que la recorriera, para que la disfrutara y por ello, la propia tierra le da alimento, un alimento que quienes se han creído poderosos a lo largo del tiempo se apoderan de cada uno de sus frutos, semillas, cereales, vegetales, y lo peor de todo, se apoderan de la vida de los otros.

Es así que nadie tiene derecho a decidir de quien es la tierra, porque la tierra le pertenece a quien la vive, la cuida, la ama, más allá de las razas y las religiones, porque el ser humano no se define por estos estos conceptos, cada uno de los seres humanos somos lo que hacemos por el otro, somos la semilla de la Libertad, de la Justicia y de la Paz, y sobre todo somos los responsables de la vida-existencia de cada niño y niña quienes deben de crecer llenos de amor y no de armas. Ante esto, dedicamos este número a Palestina porque ella y su pueblo, le pertenecen al Tiempo porque han crecido y evolucionado con él, para ser parte de la Eternidad.

Throughout human history, the addiction to power in the name of ignorance has caused and continues to cause thousands of deaths, not only physical but also emotional and spiritual. War, battles help nothing and objectively serve no purpose because what is conquered vanishes, and because those who carry out such affronts in the name of states do not enjoy them, especially since life has its cause in death.

Creation, the Earth is an offering that G-d, Hashem, Allah put in the hands of mankind, that is why He rests on the seventh day, so that Man may begin his work, that is why the Seventh day is the life of man, because one day of G-d is the living time of a human being.

The earth does not belong to anyone, the earth was not created to have borders, nor limits, the earth, its animals, its vegetation does not belong to anyone, it belongs to everyone, for this reason, the human being was created to be nomadic, to travel it, to enjoy it and for this reason, the earth itself gives him food, a food that those who have believed themselves powerful throughout time take possession of each one of its fruits, seeds, cereals, vegetables, and worst of all, they take possession of the life of others.

This is why nobody has the right to decide who owns the earth, because the earth belongs to those who live it, care for it, love it, beyond races and religions, because the human being is not defined by these concepts, each one of us human beings are what we do for others, we are the seed of Freedom, Justice and Peace, and above all we are responsible for the life-existence of each child who should grow up full of love and not of weapons. In view of this, we dedicate this issue to Palestine because she and her people belong to Time because they have grown and evolved with it, to be part of Eternity

Martha Leticia Martínez de León... *Silencio* فرح سكوت®

مارثا ليتيسيا مارتينيز دي ليون ... فرح سكوت®

Antes de comenzar a hablar sobre la situación en Palestina, es fundamental definir que se encuentra ubicado en el continente asiático en el Oriente Próximo llamado Levante mediterráneo.

Palestina es un territorio muy antiguo, así se deje ver a través del origen de su nombre, Como lo menciona Herodoto el cual viene del hebreo *P'lesheth*, es decir, Filistea o tierra de los filisteos, voz que dio origen al griego *Palaistine* y a la voz latina ***Palestina***. Este pueblo Filisteo es ya mencionado en la Torah, además de estar fueron vinculado, según otros muchos escritos con los fenicios o pueblos del mar. Por lo que su historia se remonta al cambio de la Edad de Bronce a la de Hierro alrededor del siglo XII a.C., cuando este pueblo se instala en la Franja de Gaza administrando cinco ciudades, teniendo el control sobre diversos puntos al norte y al este de la costa, (1050 a. C).

Esta situación nos deja en claro, la antigüedad histórica de este pueblo, el cual a lo largo de toda su historia se ha enfrentado a batallas no sólo de fe sino de riqueza territorial.

EL PASO DEL TIEMPO

Dando un salto brusco nos colocamos en el 1800's, donde el nacionalismo occidental provocó un odio hacia el pueblo judío, provocando que muchos pertenecientes a este pueblo buscaran refugio en Eretz Israel, en la que, según ellos, es su tierra prometida. Así Theodor Herzl, crea la Organización Sionista Mundial en 1897, para crear un Estado judío, (título de su libro publicado en 1896), y dar solución a la migración judía hacia Palestina. Esta migración fue aceptada por los pueblos árabes, aunque es claro aceptar, que ante el exceso de migración resaltaron protestas. El sionismo comenzaba a querer despojar de sus tierras a los pueblos árabes, bajo el apoyo británico, cuyo plan era, adormecer a los árabes bajo el apoyo de la expulsión turca de Palestina, otorgándolos su libertad, pero siendo esto un total fraude, ya que el despojo turco fue para limpiar terreno para los judíos. Aunado a que creo secretamente el tratado Sykes-Picot donde se comprometía a dividir y gobernar la región.

Before starting to talk about the situation in Palestine, it is essential to define that it is located in the Asian continent in the Middle East called the Mediterranean Levant.

Palestine is a very ancient territory, as can be seen from the origin of its name, as mentioned by Herodotus, which comes from the Hebrew P'lesheth, that is, Philistia or land of the Philistines, a voice that gave rise to the Greek Palaistine and the Latin Palestine. This Philistine people is already mentioned in the Torah, as well as being linked, according to many other writings, to the Phoenicians or peoples of the sea. Their history dates back to the change from the Bronze Age to the Iron Age around the 12th century BC, when they settled in the Gaza Strip, administering five cities and having control over various points north and east of the coast (1050 BC).

This situation makes clear the historical antiquity of this people, who throughout their history have faced battles not only of faith but also of territorial wealth.

THE PASSAGE OF TIME

In the 1800's, western nationalism provoked a hatred towards the Jewish people, causing many Jewish people to seek refuge in Eretz Israel, in what, according to them, is their promised land. Thus Theodor Herzl founded the World Zionist Organisation in 1897 to create a Jewish state (the title of his book published in 1896) and to solve the Jewish migration to Palestine. This migration was accepted by the Arab peoples, although it is clear to accept that in the face of excessive migration there were protests. Zionism began to want to dispossess the Arab peoples of their lands, with British support, whose plan was to lull the Arabs to sleep with the support of the Turkish expulsion from Palestine, giving them their freedom, but this was a total fraud, as the Turkish dispossession was to clear land for the Jews. In addition, he secretly created the Sykes-Picot treaty in which he undertook to divide and rule the region.



Es así durante este mandato (1922-1948) los británicos continuaron rompiendo sus promesas a los pueblos árabes, al tiempo que permitían la emigración judía, lo cual dio lugar a que muchos países de Occidente, decidieran permitir un Estado judío en Palestina, como lo deja ver la Declaración Cambon en 1917, esto que otorgaba el 80% de territorio a Palestina y el 20% al pueblo judío, provocó una serie de protestas porque nadie, tiene derecho a despojar a un pueblo de sus tierras para dárselo a otro, como lo mencionó hace unos días el presidente turco

¿Qué haces América aquí, que haces Occidente aquí?

Cinco años después, en 1922 como consecuencia de las presiones árabes, el imperio británico limitó la inmigración judía, pero continuó apoyando un hogar nacional para los judíos, a través de un consejo legislativo, el cual fue completamente rechazado por los Palestinos. Sin embargo, la presencia de Hitler provocó que Inglaterra permitiera el acceso a más de 62.000 judíos, esto provocó una batalla, conocida como la *revuelta árabe* de 1936-1939.

Sin embargo, la matanza de judíos provocó que el mundo entero empatizará con el pueblo judío y justificará la invasión a Palestina, no sin antes dejar en manos de la ONU (1947) la decisión.

La ONU decidió dividir Palestina en dos estados, pero el muftí de Jerusalén se negó por completo, esto dio paso a la guerra árabe-israelí en 1948. Guerra que estaba completamente desequilibrada, ya que Israel tenía el apoyo de Occidente quien junto con los sionistas no sólo veía un hogar para los judíos, sino que tenía claro la importancia de tener un pueblo clave en esa parte del mundo, la creación del Estado Israelí, le otorgaba y le otorga a Occidente privilegios y poder. Es así como los invasores vencen a los árabes – palestino, quedándose con el 78% del antiguo Mandato Británico, esto provocó que durante la **Nakba** o catástrofe más de 780 000 árabes palestinos buscaran refugio en otros lugares, con la decisión de regresar a su tierra al terminar el conflicto, sin embargo, los sionistas no les permitieron regresar a sus tierras y los despojaron de ellas, mientras daban la bienvenida a miles de judíos que huían de Occidente. En 1967 Israel ataca Egipto, Siria y Palestina en la llamada Guerra de los Seis Días.

Thus during this mandate (1922-1948) the British continued to break their promises to the Arab peoples, while allowing Jewish emigration, which resulted in many Western countries deciding to allow a Jewish state in Palestine, The Cambon Declaration of 1917, which granted 80% of the territory to Palestine and 20% to the Jewish people, provoked a series of protests because no one has the right to dispossess one people of their land to give it to another, as the Turkish president mentioned a few days ago.

What is America doing here, what is the West doing here?

Five years later, in 1922, as a result of Arab pressure, the British Empire limited Jewish immigration, but continued to support a national home for the Jews, through a legislative council, which was completely rejected by the Palestinians. However, Hitler's presence caused Britain to allow in more than 62,000 Jews, which provoked a battle known as the Arab revolt of 1936-1939.

However, the slaughter of Jews caused the whole world to empathise with the Jewish people and justify the invasion of Palestine, but not before leaving the decision to the UN (1947).

The UN decided to divide Palestine into two states, but the Mufti of Jerusalem refused completely, which led to the Arab-Israeli war in 1948. This war was completely unbalanced, as Israel had the support of the West who, together with the Zionists, not only saw a home for the Jews, but also saw the importance of having a key people in that part of the world, the creation of the Israeli state, which gave and gives the West privileges and power. This is how the invaders defeated the Palestinian-Arabs, taking 78% of the former British Mandate, this caused that during the Nakba or catastrophe more than 780 000 Palestinian Arabs sought refuge in other places, with the decision to return to their land at the end of the conflict, however, the Zionists did not allow them to return to their lands and stripped them of them, while welcoming thousands of Jews fleeing from the West. In 1967 Israel attacks Egypt, Syria and Palestine in the so-called Six Day War.



Casi treinta años después entre infinidad de conflictos violentos entre ambos pueblos, se aceptó un acuerdo de paz el 13 de septiembre de 1993, entre Yasir Arafat, de la Organización para la liberación de Palestina, y el primer ministro israelí Isaac Rabin, el cual determinaba la autonomía de los territorios que Israel había ocupado, sin embargo, el extremismo de ambos lados fragmentó la relación.

Más de diez años después (2005) Israel quitó el sitio de la Franja de Gaza dando paso al mando Palestino, no sin dejar a su mando el control aéreo y fronterizo, sin embargo, las agresiones por parte del pueblo israelí y la constante ocupación centímetro a centímetro de su territorio, provocó que Hamás (Movimiento de Resistencia Islámica) cuya creación es de 1987 levantara su voz para retornar a Palestina lo que le pertenece.

ESTADOS UNIDOS Y EL DAÑO A LOS PALESTINOS

Este país quien a lo largo de su historia se ha creído el salvador del mundo, ha apoyado a Israel a lo largo de su corta historia, no sin antes tener presente sus intereses económicos y territoriales sobre una lugar estratégico para contralar el Oriente Próximo, por lo que particularmente desde 1975 con Henry Kissenger Estados Unidos boicoteo cualquier tipo de relación que occidente pudiese crear o desarrollar con Palestina, creando a su alrededor un aurea falsa donde se les acusaba de terroristas, quienes unidos al régimen sionista comenzaron a crear una revolución cultural falsa para así justificar su avance territorial y sus masacres, a tal grado que estaba prohibido mencionar la palabra Palestina tanto en Gaza como en Cisjordania. Esta tensión provocó diversos actos violentos por parte de Israel y de Palestina, lo cual cesó a petición de Arafat. Sin embargo, este país ha percibido desde 1948 a Palestina como un paso hacia el dominio árabe, por lo que justifica y aplaude los actos sionistas, quienes no son más que un títere de la ambición del gobierno estadounidense, la cual se vio enfrentada por el pueblo Palestino.

En la Resolución 242 de la ONU en donde se manifestaban las peticiones Palestinas, Estados Unidos se negó a permitir que Palestina creara un Estado Independiente, frente al permiso del desarrollo del Estado Israelí, ante lo cual, vienen dos preguntas, ¿Por qué Estados Unidos opina y se mete en cuestiones que no le pertenecen? Y ¿por qué como humanidad nos callamos?

Almost thirty years later, after countless violent conflicts between the two peoples, a peace agreement was reached on 13 September 1993 between Yasser Arafat of the Palestine Liberation Organisation and Israeli Prime Minister Yitzhak Rabin, which determined the autonomy of the territories that Israel had occupied, but extremism on both sides fragmented the relationship.

More than ten years later (2005) Israel removed the siege of the Gaza Strip giving way to the Palestinian command, not without leaving to its command the air and border control, however, the aggressions by the Israeli people and the constant occupation inch by inch of its territory, provoked Hamas (Islamic Resistance Movement) whose creation dates back to 1987 to raise its voice to return to Palestine what belongs to it.

THE UNITED STATES AND THE DAMAGE TO THE PALESTINIANS

This country, which throughout its history has believed itself to be the saviour of the world, has supported Israel throughout its short history, not without first keeping in mind its economic and territorial interests over a strategic place to control the Middle East, which is why particularly since 1975 with Henry Kissenger the United States boycotted any kind of relationship that the West could create or develop with Palestine, creating around them a false aura where they were accused of being terrorists, who together with the Zionist regime began to create a false cultural revolution in order to justify their territorial advance and massacres, to such an extent that it was forbidden to mention the word Palestine in both Gaza and the West Bank. This tension led to various acts of violence by Israel and Palestine, which ceased at Arafat's request. However, since 1948, this country has perceived Palestine as a stepping stone to Arab domination, thus justifying and applauding Zionist acts, who are nothing more than a puppet of the US government's ambition, which was confronted by the Palestinian people.

In the UN Resolution 242 where the Palestinian demands were expressed, the United States refused to allow Palestine to create an independent state, in the face of the permission of the development of the Israeli state, in the face of which, two questions come, why does the United States opine and meddle in matters that do not belong to them? And why do we as humanity remain silent?



LOS DESTERRADOS

Con el paso del tiempo, los Palestinos se convirtieron en desterrados, sometidos bajo un régimen totalitario predisposto por los sionistas bajo el mando de los Estados Unidos, provocando que, para principios del nuevo milenio, existieran alrededor de 3,5 y 4 millones de árabes palestinos dispersos por todo el mundo. Aproximadamente 650.000 aunado al otro millón que habita Jordania, 450.000 que viven en el Líbano, y otro gran porcentaje disperso por el golfo Pérsico, Siria, Egipto, Libia, Irak, y, Europa, Norteamérica y Sudamérica.

Pero esto se volvía desconocido para el mundo. La escasa relación con estos pueblos provocó no sólo el olvido de estos pueblos, sino que se creyó en las mentiras que se desenvolvieron a su alrededor, para así justificar el poderío territorial por parte de un estado sionista, quien logró a través de la lástima hacia un pueblo que venía de sufrir uno de los más terribles holocaustos que el mundo entero apoyase la ocupación Palestina. Holocausto que hoy parecen repetir.

El Pueblo palestino no sólo fue desterrado de su tierra, sino que incluso como pueblo comenzó a ser borrado de los libros de historia, ante los cuales sólo aparecía como un pueblo que habitó el territorio de los sionistas invasores. Sin embargo, este pueblo se dedicaba a la agricultura, y a pesar de haberse quedado divididos entre la Palestina árabe y judía se llamaban nacidos en Filastinuna o Nuestra Palestiana, mientras a su alrededor se creó una conspiración donde se hablaba de ellos, como una tribu que parecía no ceder y dar un lugar un pobre pueblo que venía de una terrible persecución. Este discurso, que se amoldó en la mente de todo un mundo convirtió a un gran porcentaje de la humanidad en cómplice no sólo del destierro de los Palestinos, sino que también fue parte de la matanza en la guerra del Golfo bajo el pretexto de rescatar al mundo de armas nucleares que jamás fueron encontradas así como la violenta aparición estadounidense en Pakistán que sólo provocó que los Talibanes se posesionaran de este territorio, Talibanes que el propio gobierno americano creó junto con Bin Laden.

Actos que nos demuestran las tácticas llenas de mentiras para justificar sus invasiones.

THE EXILES

With the passage of time, the Palestinians became exiles, subjected to a totalitarian regime predisposed by the Zionists under the command of the United States, causing that, by the beginning of the new millennium, there were around 3.5 to 4 million Palestinian Arabs scattered all over the world. Approximately 650,000 in addition to another million in Jordan, 450,000 living in Lebanon, and another large percentage scattered across the Persian Gulf, Syria, Egypt, Libya, Iraq, and Europe, North and South America.

But this was becoming unknown to the world. The lack of contact with these peoples led not only to the forgetfulness of these peoples, but also to the belief in the lies that developed around them, in order to justify the territorial power of a Zionist state, which, through pity for a people that had just suffered one of the most terrible holocausts, succeeded in getting the whole world to support the Palestinian occupation. A holocaust they seem to repeat today.

The Palestinian people were not only banished from their land, but even as a people they began to be erased from the history books, to which they appeared only as a people who inhabited the territory of the invading Zionists. However, these people were engaged in agriculture, and despite being divided between Arab and Jewish Palestine, they called themselves born in Philastinuna or Our Palestian, while a conspiracy was created around them, where they were spoken of as a tribe that seemed not to give in and give a place to a poor people that came from a terrible persecution. This discourse, which moulded itself in the minds of a whole world, made a large percentage of humanity complicit not only in the banishment of the Palestinians, but also in the slaughter in the Gulf War under the pretext of rescuing the world from nuclear weapons that were never found, as well as the violent American appearance in Pakistan that only led to the Taliban taking over this territory, Taliban that the American government itself created together with Bin Laden.

Acts that show us the tactics full of lies to justify their invasions.



EL USO DE LA REVOLUCIÓN CULTURAL

La humanidad a lo largo del tiempo ha proclamado diversas revoluciones, por medio de las cuales ha manifestado su lucha por la libertad, en contra de la esclavitud, o por diversas necesidades que llevan a restablecer la justicia, sin embargo, la mayor revolución y la que tiene mayores consecuencias es la revolución cultural, la cual consiste en crear diversas historias paralelas falsas haciendo creer a la gente que es cierto, de esta manera, el intelecto colectivo comienza a creerlas, a repetirlas y sobre todo justifica lo que los terroristas reales quieren hacer creer. Es así como el estado sionista y estadounidense se dedicaron durante muchos años a mentir sobre los pueblos árabes y los musulmanes, creando historias de horror a su alrededor, mintiendo sobre el trato hacia las mujeres, y creando ellos mismos terroristas quienes bajo su mando engañaban al mundo, esto entrelazado a la falta de comunicación que existía tiempo atrás llevó a todo occidente a justificar sus guerras y atrocidades. Creando realmente un odio hacia pueblos inocentes, víctimas de la ambición de estos imperios.

La Revolución cultural se ha ocupado en diversas ocasiones a lo largo de la historia humana, siendo un ejemplo claro el nazismo, quienes con base a engaños pretendían justificar un genocidio. La Revolución Cultural va llenando de odio y rechazo el corazón y la razón de las personas, y crea un analfabetismo cultural, el cual provoca que las personas repitan lo que escuchan en los medios de comunicación sin averiguar, es así como esto provoca que esta sea la revolución más poderosa y la que lleva a más muertes y violencias justificables, como la que han vivido los pueblos musulmanes tanto indoeuropeos como árabes, de manera paralela al pueblo judío ultraortodoxo quien está en contra del sionismo.

Pero ¿qué es el sionismo?

Antes de explicar el sionismo y rechazar del Estado de Israel por una parte de la comunidad judía, es necesario comprender la diferencia entre los siguientes términos con los cuales se nombra a este pueblo, porque cada uno de estos conceptos, son sumamente importantes de comprender ya que esto evita más odio y rechazo hacia personas que están en desacuerdo con las políticas de guerra de un Estado en el cual ni siquiera creen en él.

THE USE OF CULTURAL REVOLUTION

Humanity throughout time has proclaimed various revolutions, through which it has manifested its struggle for freedom, against slavery, or for various needs that lead to the restoration of justice, however, the greatest revolution and the one with the greatest consequences is the cultural revolution, which consists of creating various false parallel stories making people believe that it is true, in this way, the collective intellect begins to believe them, to repeat them and above all justifies what the real terrorists want to make people believe. This is how the Zionist and American state spent many years lying about the Arab peoples and Muslims, creating horror stories around them, lying about the treatment of women, and creating terrorists themselves who under their command deceived the world, this intertwined with the lack of communication that existed long ago led the entire West to justify their wars and atrocities. In reality creating hatred towards innocent peoples, victims of the ambition of these empires.

The Cultural Revolution has been used on various occasions throughout human history, a clear example being Nazism, which, based on deceit, tried to justify genocide. The Cultural Revolution fills the hearts and minds of people with hatred and rejection, and creates a cultural illiteracy, which causes people to repeat what they hear in the media without finding out, which is how this causes this to be the most powerful revolution and the one that leads to more deaths and justifiable violence, such as that experienced by the Muslim peoples, both Indo-European and Arab, parallel to the ultra-orthodox Jewish people who are against Zionism.

But what is Zionism?

Before explaining Zionism and the rejection of the State of Israel by part of the Jewish community, it is necessary to understand the difference between the following terms with which this people is named, because each of these concepts is extremely important to understand as this avoids further hatred and rejection towards people who disagree with the war policies of a state in which they do not even believe in it.



ISRAELITA. Esta voz se refiere a los habitantes del reino antiguo de Israel mencionado en la Torah, cuando se habla de los descendientes de Jacob quien es renombrado por Yahvé Israel, convirtiéndose de esta manera en un gentilicio referente a un Pueblo Antiguo y nunca al Estado de Israel.

ISRAELÍ. Esta voz también es un gentilicio, relacionado al Estado moderno de Israel, completamente separado de la religión que se profese, y el cual también da un lugar a las instituciones de dicho Estado.

SEMITA. Los pueblos semitas son descendientes de Sem, el hijo mayor de Noé, y se forma por los hebreos y árabes en su mayoría. Por lo que cuando se habla de antisemitismo, no sólo se refiere a un rechazo hacia lo judío, sino que también se habla de los pueblos árabes.

JUDÍO. Se nombra así a todo creyente de la religión monoteísta más allá de si nació o no en Israel, ya que es judío todo aquel que nazca de una mujer judía y se relaciona por completo a las cuestiones religiosas.

HEBREO. Se llama así a todo pueblo semita nómada, por lo que abarca un sentido de tribu y etnia que tiene en común la lengua hebrea.

SIONISTA. Se le nombra así a todos los invasores que proclamaron un Estado robando el territorio palestino, es un movimiento político colonial que surgió a partir de la segunda Guerra Mundial con ayuda de Occidente para apropiarse de un territorio que no le pertenece, no tiene absolutamente nada que ver con la religión, ya que muchos de sus preceptos contradicen la Torah, de ahí que el judaísmo ultraortodoxo lo niegue, lo rechacé y se niegue a que exista un Estado.

EL SIONISMO

Corriente política alejada de la religión, que defiende el derecho de tener un Estado quitando a otro pueblo su tierra y el derecho de tener su propio estado. Surgió por el Nacionalismo que los israelís proclamaban con base al rechazo que tenían. Siendo su primer congreso en 1897 por Theodor Herzl.

Es así como el sionismo es una doctrina que no ha hecho más que destruir ya que su ideología es ultranacionalista y conservadora como la de Netanyahu.

ISRAELITE. This voice refers to the inhabitants of the ancient kingdom of Israel mentioned in the Torah, when speaking of the descendants of Jacob who is renamed by Yahweh Israel, thus becoming a gentilicio referring to an ancient people and never to the State of Israel.

ISRAELI. This voice is also a gentilicio, related to the modern State of Israel, completely separate from the religion it professes, and which also gives a place to the institutions of that State.

SEMITES. The Semitic peoples are descendants of Shem, the eldest son of Noah, and are formed by the Hebrews and Arabs for the most part. So when we speak of anti-Semitism, we are not only referring to a rejection of the Jews, but also of the Arab peoples.

JEW. This is the name given to all believers of the monotheistic religion, regardless of whether or not they were born in Israel, since anyone who is born of a Jewish woman and is completely related to religious matters is a Jew.

HEBREW. This is the name given to all nomadic Semitic people, and therefore encompasses a sense of tribe and ethnicity that have the Hebrew language in common.

ZIONIST. This is the name given to all invaders who proclaimed a state by stealing Palestinian territory. It is a colonial political movement that arose after the Second World War with the help of the West to appropriate territory that does not belong to them, it has absolutely nothing to do with religion, since many of its precepts contradict the Torah, hence ultra-orthodox Judaism denies it, rejects it and refuses to allow a state to exist.

ZIONISM

A political current far removed from religion, which defends the right to have a state by taking away another people's land and the right to have their own state. It arose out of the nationalism that Israelis proclaimed on the basis of their rejection of Israel. Its first congress was held in 1897 by Theodor Herzl.

Thus Zionism is a doctrine that has done nothing but destroy because its ideology is ultra-nationalist and conservative like that of Netanyahu.





LOS JUDÍOS CONTRA EL SIONISMO

Como bien se mencionó, existen judíos que no aceptan la creación del Estado Israel siendo la comunidad ultraortodoxa *Neturei Karta* un ejemplo claro.

Esta entidad exige la desaparición del estado de Israel, y acusan al sionismo de ser la causa del desprecio que el mundo siente por el judío. Esta comunidad se manifiesta completamente en apoyo a la comunidad Palestina, y muestran placas donde escriben “*Un judío no es un Sionista*” o “*Esta tierra se llama Palestina, y le pertenece al pueblo palestino*”.

Este grupo lleva 84 años manifestándose en contra de la ideología sionista, rechazando el nacionalismo. Esta comunidad vive en el centro de *Mea Shearim*, la llamada colonia ultraortodoxa de Jerusalén, donde viven los *haredies* o los que temen a D/os.

Esta comunidad tiene desde 1948 un velo negro, como muestra de luto por la creación del Estado de Israel, por lo cual han sido víctimas de la policía sionista quienes les han obligado a retirarlo.

Para esta comunidad, el pueblo judío no tiene por qué tener un Estado, por ello, creen fielmente que este Estado va a desaparecer, basados en lo que anunciaron los profetas. Afirman que estos actos por parte del sionismo alejan al pueblo judío de la religión y de la ley de D/os, por lo tanto, al ser incompatibles este desaparece. Es así como esta comunidad los considera Terroristas y asesinos del pueblo palestino y de las leyes divinas.

Aunado a esto, esta sociedad cree realmente que la unión del Estado sionista con otros imperios reactiva el antiguo paganismo donde ley de D/os es prostituida para alcanzar poder, basándose en la fuerza. El sionismo no sólo ha desterrado a un pueblo de su propia tierra, sino que ha engañado a otras naciones para conseguir lo que se ha propuesto, se ha humillado al permitir que su pueblo se sobajado y agredido con tal de conseguir lo que pretenden agrediendo de esta manera los mandamientos de D/os y la Palabras de los profetas, por esta razón se congregan tanto en Jerusalén como en Reino Unido y diversas ciudades de Estados Unidos en contra del Estado de Israel.

THE JEWS AGAINST ZIONISM

As mentioned, there are Jews who do not accept the creation of the State of Israel, the ultra-Orthodox community *Neturei Karta* being a clear example.

This entity demands the disappearance of the state of Israel, and accuses Zionism of being the cause of the contempt that the world feels for the Jew. This community demonstrates completely in support of the Palestinian community, and they show plaques where they write “*A Jew is not a Zionist*” or “*This land is called Palestine, and it belongs to the Palestinian people.*”

This group has been demonstrating against Zionist ideology for 84 years, rejecting nationalism. This community lives in the center of *Mea Shearim*, the so-called ultra-Orthodox colony of Jerusalem, where the *haredis* or those who fear G/d live.

This community has had a black veil since 1948, as a sign of mourning for the creation of the State of Israel, for which they have been victims of the Zionist police who have forced them to remove it.

For this community, the Jewish people do not have to have a State, therefore, they faithfully believe that this State is going to disappear, based on what the prophets announced. They affirm that these acts by Zionism distance the Jewish people from the religion and the law of G/d, therefore, being incompatible, it disappears. This is how this community considers them Terrorists and murderers of the Palestinian people and divine laws.

In addition to this, this society truly believes that the union of the Zionist State with other empires reactivates ancient paganism where the law of G/d is prostituted to achieve power, based on force. Zionism has not only banished a people from its own land, but it has deceived other nations to achieve what it has proposed, it has humiliated itself by allowing its people to be humiliated and attacked in order to achieve what they want by attacking them. In this way the commandments of G/d and the Words of the prophets, for this reason they gather in both Jerusalem and the United Kingdom and various cities in the United States against the State of Israel.



HABLEMOS DE HAMÁS

Actualmente con base al ataque de Hamás sobre Israel, este grupo el cual es denominado por Occidente como un grupo terrorista se ha dado a conocer de manera más fuerte, pero ¿realmente es un grupo terrorista? Veamos primero, el significado del vocablo terrorista.

El terrorismo, en una doctrina basada en provocar terror, a través del uso de diversas tácticas, grupos, ideologías desarrolladas por partidos políticos, siendo diferente a un crimen de guerra, ya que este surge en un estado, por decirlo de cierta forma, de paz.

Ahora que ya tenemos claro el significado, hablemos sobre Hamas.

Como se mencionó páginas atrás, cuando la ONU dividió y repartió por mandato británico el territorio de Palestina entre el pueblo hebreo y el musulmán, estos quedaron asentados en la parte del reino de Jordania, parte de Cisjordania (es de recordar que la actual Jordania era nombrada Transjordania o más allá del Jordán).

Tras la Guerra de los Seis Días de 1967, la OLP (Organización para la Liberación de Palestina) grupo militante de Cisjordania, salió de esta zona para emigrar a Transjordania, acto que provocó el llamado Septiembre Negro, a causa de la Guerra civil provocada por la oposición de este grupo al Rey de Jordania, siendo su término la expulsión de este grupo palestino al Líbano, bajo la desacreditación del rey de Jordania. Esta guerra civil que provocó extensos ríos de sangre formó un colectivo estrecho que se separó de los jordanos, dando origen al hoy llamado pueblo Palestino.

De esta forma los palestinos se ubicaron en la zona de antigua Cisjordania donde está la ANP (Autoridad Nacional Palestina) la cual está sometida a los llamados Acuerdos de Oslo de 1993 y 1995, que forman parte de una serie de acuerdos firmados entre el Gobierno Israelí y la OLP para sanar la afrenta Palestino-israelí, de esta forma, este acuerdo que dio origen a una nueva forma política para la causa Palestina hizo que muchos de sus ciudadanos se establecieran en la Franja de Gaza.

LET'S TALK ABOUT HAMAS

Currently, based on the Hamas attack on Israel, this group, which is called a terrorist group by the West, has become more widely known, but is it really a terrorist group? Let's look first at the meaning of the word terrorist.

Terrorism, in a doctrine based on causing terror, through the use of various tactics, groups, ideologies developed by political parties, being different from a war crime, since it arises in a state, so to speak, of peace.

Now that we are clear about the meaning, let's talk about Hamas.

As mentioned a few pages ago, when the UN divided and distributed the territory of Palestine by British mandate between the Hebrew and Muslim people, they were settled in part of the kingdom of Jordan, part of the West Bank (it should be remembered that the current Jordan was named Transjordan or beyond the Jordan).

After the Six Day War of 1967, the PLO (Palestine Liberation Organization), a militant group from the West Bank, left this area to emigrate to Transjordan, an act that caused the so-called Black September, due to the Civil War caused by the opposition of this group to the King of Jordan, its term being the expulsion of this Palestinian group to Lebanon, under the discredit of the king of Jordan. This civil war that caused extensive rivers of blood formed a narrow collective that separated from the Jordanians, giving rise to what is now called the Palestinian people.

In this way, the Palestinians were located in the area of the former West Bank where the PNA (Palestinian National Authority) is located, which is subject to the so-called Oslo Accords of 1993 and 1995, which are part of a series of agreements signed between the Israeli Government. and the PLO to heal the Palestinian-Israeli affront, in this way, this agreement that gave rise to a new political form for the Palestinian cause caused many of its citizens to settle in the Gaza Strip.



¡Oh Dios!

Más fuerte que entender el por
qué es creer en tu voluntad.

Y más fuerte que cualquier arma.

es mi voz diciendo

No hay Dios más que Al-lah

Oh God!

Stronger than understanding why is
believing in your will.

And stronger than any weapon.

it's my voice saying

There is no god but Allah



يا إلهي

أقوى من فهم السبب، هو الإيمان بأرادتك

أقوى من أي سلاح

هو صوتي يقول

لا إله إلا الله

PERO... ¿QUÉ ES GAZA?

La Franja de Gaza es un área geográfica equivalente a 365 km donde habitan más de dos millones de personas de origen Palestino. Están segregados del resto del territorio a causa de la invasión y robo de territorio del Estado de Israel, convirtiéndola en una comarca, bajo la gestión de un grupo militar llamado Hamás, el cual no forma parte de la administración de la ANP.

Hamás es un acrónimo en lengua árabe del Movimiento de Resistencia islámica, el cual tiene el poder desde el 2007, su ideología no acepta las ideas occidentales y rechaza por completo la opinión e invasión de Estados Unidos, ya que este no tiene por qué decidir en cuestiones políticas y territoriales, Hamás se niega a los Acuerdos de Oslo y a la Existencia del Estado de Israel dentro de un territorio que no le pertenece.

Israel puede formar su Estado en donde quiera, Estados Unidos puede otorgarle cualquier parte de sus Estados, así mismo el Reino Unido o Canadá, si lo que quieren es darle un lugar, pero no tienen por qué quitarle al pueblo Palestino su territorio.

Es así que Hamás defiende el territorio que le pertenece a su pueblo, un pueblo que no puede tener un ejército porque no se le ha permitido ser un Estado, es así como Hamás opera desde Gaza, la cual se encuentra entre el suroeste y el este. Su presencia se ha convertido para Israel en un objetivo que debe combatir día a día, en particular porque sabe que este grupo no permitirá que continúe invadiendo territorio Palestino.

Es de recordar que Israel no ha cumplido con ninguno de los acuerdos de la ONU en cuanto a la no invasión expansiva de los territorios palestinos, entonces, la pregunta abierta es, ¿realmente Hamás es un grupo terrorista? ¿se puede llamar terrorista a quien busca retórnale a su pueblo su territorio? Es claro que las acciones de este grupo no son justificables, porque la violencia genera más violencia, sin embargo, ¿qué debe de hacer un pueblo para defender su tierra? ¿acaso no las grandes independencias fueron forjadas por los llamados en diversas épocas rebeldes, asesinos, guerrilleros? ¿Es justo que otros países den a otros lo que no les pertenece? ¿Este acto no es un acto terrorista? ¿En dónde podremos encontrar la verdad que se acerque a la responsabilidad y la justicia?

BUT... WHAT IS GAZA?

The Gaza Strip is a geographical area equivalent to 365 km where more than two million people of Palestinian origin live. They are segregated from the rest of the territory due to the invasion and theft of territory from the State of Israel, turning it into a region, under the management of a military group called Hamas, which is not part of the ANP administration.

Hamas is an Arabic language acronym for the Islamic Resistance Movement, which has been in power since 2007. Its ideology does not accept Western ideas and completely rejects the opinion and invasion of the United States, since it does not have to decide in Political and territorial issues, Hamas refuses the Oslo Accords and the Existence of the State of Israel within a territory that does not belong to it.

Israel can form its State wherever it wants, the United States can grant it any part of its States, as well as the United Kingdom or Canada, if what they want is to give it a place, but they do not have to take away their territory from the Palestinian people.

This is how Hamas defends the territory that belongs to its people, a people that cannot have an army because it has not been allowed to be a State, this is how Hamas operates from Gaza, which is located between the southwest and the east. . . Its presence has become for Israel an objective that it must combat every day, particularly because it knows that this group will not allow it to continue invading Palestinian territory.

It should be remembered that Israel has not complied with any of the UN agreements regarding the non-expansive invasion of the Palestinian territories, so the open question is, is Hamas really a terrorist group? Can someone who seeks to return their territory to their people be called a terrorist? It is clear that the actions of this group are not justifiable, because violence generates more violence, however, what should a people do to defend their land? Weren't the great independences forged by those called in different times rebels, murderers, guerrillas? Is it fair that other countries give to others what does not belong to them? Is this act not a terrorist act? Where can we find the truth that comes close to responsibility and justice?



¿CUÁL ES LA RELACIÓN DE HEZBOLLAH EN ESTE CONFLICTO?

Para entender esta pregunta es necesario, explicar quién es Hezbollah.

Este grupo religioso tiene una evolución histórica a partir del fallecimiento del Imam Hussein en 680 d.C hasta finales del siglo cuando termina el colonialismo europeo y la llamada movilización chiíta en el Líbano. Sin embargo, cuando en 1982 Israel invadió Líbano, la fuerza chiíta comenzó a expandirse, dando origen a Hezbollah, esto provocó un nuevo enemigo para Israel.

Es de resaltar que tres años antes cuando la Revolución islámica alcanzó Irán y el gobierno teocrático se expandió dentro del Líbano, dando origen a la Guerra Civil Libanesa, en manos del Secretario General Sayed Hassan Nasrallah, provocó la creación de Hezbollah, el Partido de D/os, de donde surgieron movimientos sociales y religiosos, y sobre todo la milicia más grande de Líbano, considerándose una resistencia islámica que responde a los términos del Acuerdo de Taif, que dio fin a la guerra civil del Líbano, y exigió el desarme de todas las milicias, siendo este grupo el único que permaneció armado bajo el apoyo de Siria e Irán bajo el mando de Ruhollah Majomeini, bajo el lema de “Cuidar y procurar a los oprimidos y exiliados de su propia tierra”, palabras del Jeque Subhi al-tufayli, quien comparte con Irán su odio hacia Israel, participando en la guerra de Irán vs Irak. Para Hezbollah en palabras de Abbas Musawi, Israel es un cáncer que Hezbollah eliminara del todo, en particular, porque se ha apropiado de un territorio que no le pertenece oprimiendo y sometiendo.

Diversos líderes políticos, así como diplomáticos iraníes y funcionarios paramilitares ocuparon cargos en el gobierno de Hezbollah. En cuanto entró Jomeini al poder iraní, mandó alrededor de mil quinientos miembros del Cuerpo de la Guardia Revolucionario islámica (IRGC) para entrenar y adoctrinar a los participantes de Hezboallah, estableciéndose en la frontera de Siria, denominándose principalmente un grupo de resistencia yihadista en oposición a la invasión israelí del Líbano, además de condenar el sionismo y colonialismo de Israel bajo el apoyo de Occidente, lo cual lo llevó a no sólo convertirse en una guardia islámica sino que también comenzó a preocuparse por las necesidades de las comunidades.

WHAT IS HEZBOLLAH'S RELATIONSHIP IN THIS CONFLICT?

To understand this question it is necessary to explain who Hezbollah is.

This religious group has a historical evolution from the death of Imam Hussein in 680 AD until the end of the century when European colonialism and the so-called Shiite mobilization in Lebanon ended. However, when Israel invaded Lebanon in 1982, the Shiite force began to expand, giving rise to Hezbollah, this created a new enemy for Israel.

It is noteworthy that three years earlier when the Islamic Revolution reached Iran and the theocratic government expanded within Lebanon, giving rise to the Lebanese Civil War, in the hands of Secretary General Sayed Hassan Nasrallah, it caused the creation of Hezbollah, the Party of D /os, from which social and religious movements emerged, and above all the largest militia in Lebanon, considering itself an Islamic resistance that responds to the terms of the Taif Agreement, which ended the civil war in Lebanon, and demanded the disarmament of all the militias, this group being the only one that remained armed under the support of Syria and Iran under the command of Ruhollah Majomeini, under the motto of “Caring for and providing for the oppressed and exiled from their own land”, words of Sheikh Subhi to the -tufayli, who shares with Iran its hatred of Israel, participating in the Iran vs. Iraq war. For Hezbollah in the words of Abbas Musawi, Israel is a cancer that Hezbollah will completely eliminate, in particular because it has appropriated a territory that does not belong to it by oppressing and subduing.

Various political leaders, as well as Iranian diplomats and paramilitary officials, held positions in the Hezbollah government. As soon as Khomeini came to power in Iran, he sent around fifteen hundred members of the Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC) to train and indoctrinate Hezbollah participants, establishing themselves on the border of Syria, calling themselves mainly a jihadist resistance group in opposition to the Israeli invasion of Lebanon, in addition to condemning Israel's Zionism and colonialism under the support of the West, which led him to not only become an Islamic guard but also began to care about the needs of the communities.





Hezbollah desarrolló instituciones sociales en donde se daba servicio a la comunidad particularmente chiíta, construyendo edificios, escuelas, hospitales, lo cual dio una apertura hacia su aceptación por parte de la comunidad libanesa, contrarrestando la mala fama que Occidente ha manifestado sobre ellos.

Hezbollah tiene como una de sus metas centrales eliminar el Estado de Israel y retornarle a los palestinos su tierra, para este grupo Israel debe de ser eliminado, además de ser el grupo que mayor problema ha causado a Israel, ya que este ha derribado muchos objetivos de Israel como el que se llevó a cabo en la guerra de los 34 días a mediados del 2006. Además de poner un freno constante a la invasión diaria de Israel en su frontera, aunado a que impidió los planes de Estados Unidos de invadir Líbano para otorgar más beneficios a Israel.

Hezbollah reconstruyó el sur de Beirut después de que fue destruido por Israel, remarcando que acrecentó su belleza y construcción, lo cual convirtió a esta ciudad en un hermoso lugar que otorga riquezas a Líbano. Israel ha tratado de invadir Líbano, sin embargo, este grupo jamás se lo ha permitido ni lo permitirá.

El líder supremo de Hezbollah tiene como eje central enfatizar la dignidad de todo ser humano, por lo cual apoya de manera social y económica a la comunidad, evitando la pobreza y el analfabetismo. Y siempre ha remarcado su guerra contra el Estado Sionista, pero nunca contra el pueblo judío. Es así como al contrario de la desinformación dada por Estados Unidos, Israel y otros países de Occidente, Hezbollah no es un grupo terrorista, es un grupo militar que lucha por la dignidad de la comunidad chií y particularmente evita la expansión de Israel, hacia el territorio libanés.

Sin embargo, no se debe negar que existen dentro de este grupo, como de otros en general, partes extremadamente fundamentalistas, que llevan a los extremos la política. Y aquí nos acercamos nuevamente a la pregunta, ¿es realmente terrorista un grupo militar que evita que otro país invada poco a poco su territorio, sólo porque es conveniente para Estados Unidos o la OTAN?

Hezbollah desarrolló instituciones sociales donde se proporcionó servicio a la particularmente Shiíta comunidad, construyendo edificios, escuelas, hospitales, lo cual dio una apertura hacia su aceptación por la comunidad libanesa, contrarrestando la mala reputación que Occidente ha mostrado sobre ellos.

Hezbollah tiene como uno de sus objetivos centrales eliminar el Estado de Israel y devolver a los palestinos su tierra. Para este grupo, Israel debe ser eliminado, además de ser el grupo que ha causado el mayor problema para Israel, ya que este ha derribado muchos objetivos de Israel como el que tuvo lugar en la guerra de los 34 días en el verano de 2006. Además de poner un freno constante a la invasión diaria de Israel en su frontera, además de impedir los planes de Estados Unidos de invadir Líbano para otorgar más beneficios a Israel.

Hezbollah reconstruyó el sur de Beirut después de que fue destruido por Israel, notando que aumentó su belleza y construcción, lo que convirtió esta ciudad en un hermoso lugar que otorga riqueza a Líbano. Israel ha tratado de invadir Líbano, sin embargo, este grupo nunca se lo ha permitido y nunca lo permitirá.

El eje central del líder supremo de Hezbollah es enfatizar la dignidad de todo ser humano, lo que lo hace apoyar a la comunidad de manera social y económica, evitando la pobreza y la analfabetización. Y siempre ha destacado su guerra contra el Estado Sionista, pero nunca contra el pueblo judío. Así como al contrario de la desinformación dada por Estados Unidos, Israel y otros países de Occidente, Hezbollah no es un grupo terrorista, es un grupo militar que lucha por la dignidad de la comunidad chií y particularmente evita la expansión de Israel, hacia el territorio libanés.

Sin embargo, no debe negarse que dentro de este grupo, como en otros en general, hay partes extremadamente fundamentalistas, que llevan a los extremos la política. Y aquí nos acercamos nuevamente a la pregunta, ¿es realmente terrorista un grupo militar que evita que otro país invada poco a poco su territorio, sólo porque es conveniente para Estados Unidos o la OTAN, ¿realmente terrorista?



DOS PUEBLOS UNA GUERRA

Es claro que una guerra, nunca beneficia a nadie, una guerra destruye y acaba no sólo con la vida física, sino con la vida emocional, psicológica y espiritual de las personas, seres humanos que se ven sus vidas destruidas a causa de la invasión de sus líderes, y que sin analizar lo que les quitan a los otros se vuelven cómplices de las atrocidades, con tan de ellos conseguir un beneficio.

La guerra entre Israel y Palestina lleva ríos de sangre y de lágrimas a causa de la vida perdida de niños, mujeres, ancianos, hombres de ambos pueblos, además de todos los soldados que mueren defendiendo ideologías ajenas, lo irónico es que la milicia israelí muere por tener un Estado que muchos de ellos no disfrutarán, así como tampoco sus familias, porque la pérdida de un ser querido lleva en muchas ocasiones a huir del lugar, del mismo modo.

La tierra es de toda la humanidad, los lugares de establecimiento nos pertenecen a todos, cada ser humano necesita del otro a pesar de que este al otro lado del mundo, y aunque no se reconozca día a día la humanidad se destruye, se conserva y se transforma, sin importar fronteras, siendo la economía, los productos, los mass media el espejo donde se nos muestra que las fronteras están dejando de tener un sentido claro.

Es claro que es injusto que un pueblo no tenga donde asentarse, pero es sumamente injusto e irreverente que le quites el lugar a otro para que tú te expandas sin su autorización y además que lo hagas porque otro país que no tiene nada que ver así lo decida, porque eso le provocará beneficios.

El ser humano debe de convivir en paz, y debe proteger no sólo a las personas cercanas sino a toda la humanidad. Los pueblos del mundo deben unirse y eliminar las injusticias y el abuso.

Como humanidad no debemos permitir más muertes ni injusticias, ni aceptar como verdad las mentiras de otros, y sobre todo recordar que la paz tiene su semilla en la custodia que yo tengo de la dignidad e integridad del otro...

Shalom...Salam...Paz

Martha Leticia Martínez de León... *فرح سكوت* *Silencio*

© مارثا ليتيسيا مارتينيز دي ليون ... فرح سكوت

TWO PEOPLE ONE WAR

It is clear that a war never benefits anyone, a war destroys and ends not only the physical life, but also the emotional, psychological and spiritual lives of people, human beings who see their lives destroyed due to the invasion of their leaders, and without analyzing what they take from others, they become complicit in the atrocities, in order to obtain a benefit from them.

The war between Israel and Palestine brings rivers of blood and tears because of the lost lives of children, women, the elderly, men of both peoples, in addition to all the soldiers who die defending other people's ideologies, the irony is that the Israeli militia dies for having a State that many of them will not enjoy, nor will their families, because the loss of a loved one often leads to fleeing the place, in the same way.

The earth belongs to all humanity, the places of establishment belong to all of us, each human being needs the other even though they are on the other side of the world, and although it is not recognized day by day, humanity is destroyed, preserved and It is transformed, regardless of borders, with the economy, the products, and the mass media being the mirror where we are shown that borders are no longer having a clear meaning.

It is clear that it is unfair that a town does not have a place to settle, but it is extremely unfair and irreverent that you take away the place of another so that you can expand without their authorization and also that you do it because another country that has nothing to do with it. decide, because that will bring you benefits.

Human beings must live together in peace, and they must protect not only those close to them but all of humanity. The people of the world must unite and eliminate injustice and abuse.

As humanity we must not allow more deaths or injustices, nor accept the lies of others as truth, and above all remember that peace has its seed in the custody that I have of the dignity and integrity of the other...



يا إلهي

ليس هناك قوة أعظم

أن رحمتك

يا إلهي

نسير معا

خاضعة لإرادتك

بقوة عظمتك

عندما نقول

الله أكبر

¡Oh Dios!

No hay mayor poder

que Tu misericordia

¡Oh Dios!

Nosotros caminamos juntos,

Sujetos a Tu voluntad

por el poder de tu grandeza

cuando decimos

Allah es el más grande

Oh God!

There is no greater power

that your mercy

Oh God!

We walk together,

Subject to your will

By the power of your greatness

when we say

Allah is the greatest



El Comportamiento del musulmán ante la guerra y los conflictos bélicos

Mtra. Margarita Aguirre Macías.

Referencias bibliográficas:

García, Isa, El Corán, Traducción Comentada, Turquía 2017.

Gijón Mendigutía, Investigadora Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea.

The Behavior of Muslims in the face of war and war conflicts

Margarita Aguirre Macías.

Bibliographic references:

García, Isa, The Quran, Annotated Translation, Türkiye 2017.

Gijón Mendigutía, Researcher University of the Basque Country / Euskal Herriko Unibertsitatea

En el nombre de Allah, el más Misericordioso, el más Compasivo y que la paz y la Misericordia de Allah sean sobre nuestro profeta Mohammed, su familia y todos sus compañeros hasta el día del juicio final; Amén.

Para dar un poco de luz a lo que sucede en la amada Palestina, se enmarcan de manera muy sintetizada algunos sucesos históricos que favorecieron la colonización sionista; la resistencia palestina que prevalece en el conflicto, pero también como musulmanes, como poder hacer frente a lo desgarrador que es la situación, tomando en cuenta que solo a través de las enseñanzas de nuestro profeta Mohammed y lo que establece el Islam, el corazón pueda sentir paz aún en la tragedia.

Importante dar a conocer la definición de sionismo, según la Real Academia Española: Del fr. *sionisme*, y este del al. *Zionismus*, de Zion 'Sion', nombre de una de las colinas de Jerusalén, *e -ismus* '-ismo'. 1.m. Movimiento político judío centrado en sus orígenes en la formación de un estado de Israel y, después de la proclamación de este en 1948, en su apoyo y su defensa.

Todo el mundo musulmán, principalmente está siendo testigo del dolor de los hermanos que viven aglutinados en el pequeño territorio de Gaza, un apartheid contra ellos dentro de esta franja (considerada la mayor cárcel a cielo abierto) y donde ha muerto la población en general, pero especialmente los niños por parte del estado sionista israelí.

Y es que habría que hablar de como resurge el sionismo moderno; resulta que en 1896 el término sionismo fue creado por el abogado y periodista austrohúngaro Theodor Herzl, creando un movimiento político que no se basó en la religión en su origen, pero si se valió de este elemento para poder reclamar y crear un Estado judío, veamos...

En sus inicios no iban por Palestina, antes habían pensado en invadir y crear una nueva nación en otros lugares como Argentina, Uganda, Chipre, Kenia, Mozambique, la Península del Sinaí o el Congo, ni les pasaba por la mente Palestina.

Pero desafortunadamente Theodor eligió Palestina recordando la “poderosa leyenda (religiosa)” de que los judíos son los dueños de esas tierras por decreto divino, eso a su favor, empero de que él y otros líderes sionistas del grupo que le apoyaban se declaraban ateos o “no creyentes”.

In the name of Allah, the Most Merciful, the Most Compassionate and may the peace and mercy of Allah be upon our prophet Mohammed, his family and all his companions until the day of reckoning; Amen.

To shed some light on what is happening in the beloved Palestine, some historical events that favoured the Zionist colonisation, the Palestinian resistance that prevails in the conflict, but also as Muslims, how to cope with the heartbreaking situation, taking into account that only through the teachings of our prophet Mohammed and what Islam establishes, the heart can feel peace even in the tragedy.

It is important to know the definition of Zionism, according to the Real Academia Española: From fr. *sionisme*, and this from al. *Zionismus*, from Zion 'Zion', name of one of the hills of Jerusalem, and *-ismus* '-ism'. 1.m. A Jewish political movement originally focused on the formation of a state of Israel and, after its proclamation in 1948, on its support and defence.

The whole Muslim world, especially the Muslim world, is witnessing the pain of the brothers who live in the small territory of Gaza, an apartheid against them inside this strip (considered the biggest open-air prison) and where the population in general, but especially the children, have been killed by the Israeli Zionist state.

And we should talk about how modern Zionism resurfaces; it turns out that in 1896 the term Zionism was created by the Austro-Hungarian lawyer and journalist Theodor Herzl, creating a political movement that was not based on religion in its origin, but it did use this element to claim and create a Jewish state, let's see...

In the beginning they did not go for Palestine, they had previously thought of invading and creating a new nation in other places such as Argentina, Uganda, Cyprus, Kenya, Mozambique, the Sinai Peninsula or the Congo, nor did Palestine cross their minds.

But unfortunately Theodor chose Palestine, remembering the "powerful (religious) legend" that the Jews are the owners of these lands by divine decree, to his credit, even though he and other Zionist leaders of the group that supported him declared themselves atheists or "non-believers".

Ya juntos pensaron en un proyecto colonial desde su origen para invadir gradualmente, con el apoyo del imperio otomano e Inglaterra; quien tenía como simpatizante al banquero Lionel Walter Rothschild.

Ya en la Primera Guerra Mundial, Francia y Gran Bretaña necesitaron el apoyo de los árabes para vencer a los otomanos, se aprovecharon de esa situación por el anhelo de independencia en el llamado “Despertar árabe” de Próximo y Medio Oriente.

Pero sus promesas de estas dos potencias en ese momento eran falsas pues hacían proposiciones de independencia a los árabes que no iban a cumplir, contrario a eso, Francia e Inglaterra se repartían territorios del destronado Imperio en diferentes zonas.

Por otro lado, en Palestina los sionistas ambicionaban un “hogar nacional” judío y con el apoyo del gobierno británico aplicaron el modelo de “colonización blanca” es decir, aquella que reemplaza en todas sus formas a la población indígena por una población colona emigrada, todo eso a través de la Declaración Balfour de 1917.

El 2 de noviembre de 1917 durante la Primera Guerra Mundial, arrancó la Declaración de Balfour, donde los británicos manifestaron su apoyo al establecimiento de un «hogar nacional» para el pueblo judío en la región de Palestina, que en ese entonces formaba parte del Imperio otomano, provocando la colonización de la Palestina histórica, iniciada a finales del s. XIX.

Esos acontecimientos provocaron que la población palestina sufriera diferentes crisis como protesta contra el colonialismo inglés y su apoyo a la constante y agresiva migración sionista que no dejó de arribar Palestina.

Desafortunadamente en 1948 destruyeron la Palestina histórica y los árabes presionaban para que se les hicieran efectivas sus demandas de independencia y por otro lado aumentaba el terrorismo judío, en este momento Inglaterra decide ceder el problema de Palestina a las Naciones Unidas apenas conformada en 1947, dicho organismo sin experiencia votó a favor de dividir el territorio en un estado judío y un estado árabe, pero las cosas no pararon allí, los judíos hicieron que gran parte de los palestinos nativos huyeran y hasta la fecha no han podido regresar a sus tierras y casas.

Together they had already thought of a colonial project from the outset to gradually invade, with the support of the Ottoman Empire and England, whose sympathiser was the banker Lionel Walter Rothschild.

Already in the First World War, France and Great Britain needed the support of the Arabs to defeat the Ottomans, and they took advantage of this situation because of the desire for independence in the so-called "Arab Awakening" in the Near and Middle East.

But the promises made by these two powers at that time were false, as they made independence proposals to the Arabs that they were not going to fulfil, on the contrary, France and England were dividing up territories of the dethroned Empire in different areas.

On the other hand, in Palestine the Zionists' ambition was for a Jewish "national home" and with the support of the British government they applied the model of "white colonisation", i.e. that which replaces the indigenous population in all its forms with an emigrant settler population, all this through the Balfour Declaration of 1917.

On 2 November 1917, during the First World War, the Balfour Declaration was launched, where the British declared their support for the establishment of a "national home" for the Jewish people in the region of Palestine, which was then part of the Ottoman Empire, triggering the colonisation of historic Palestine, initiated at the end of the 19th century.

These events caused the Palestinian population to suffer different crises as a protest against British colonialism and its support for the constant and aggressive Zionist migration that kept arriving in Palestine.

Unfortunately in 1948 they destroyed historic Palestine and the Arabs were pressing for their demands for independence and on the other hand Jewish terrorism was increasing, at this time England decided to hand over the problem of Palestine to the United Nations just formed in 1947, this inexperienced body voted to divide the territory into a Jewish state and an Arab state, but things did not stop there, the Jews made many of the native Palestinians fled and to date have not been able to return to their lands and homes.



Por desgracia, la sociedad palestina sería esparcida para siempre en tres grupos distintos:

1. aquellos que fueron expulsados a los países árabes colindantes como Líbano, Egipto o Jordania.
2. aquellos que permanecieron en el recién creado Estado de Israel (no considerados como refugiados).
3. y los que se dirigieron hacia lo que quedaba de la Palestina histórica en Cisjordania, Gaza y Jerusalén. A ninguno de ellos se les ha permitido regresar a sus hogares originales hasta el día de hoy. Y no tienen permiso a la fecha para trasladarse de un lugar a otro en todo Palestina.

Esto sin contar que desde 1948 los niños son perseguidos y atrapados por el ejército sionista y son encarcelados. Hombres, mujeres y niños son asesinados año tras año sin parar y nadie, ninguna autoridad internacional hace algo.

Pero, ¿porque es tan importante Palestina para los musulmanes? La respuesta es que es muy importante porque fue hogar de muchos profetas como Abraham, Isaac, Jacob, David, Sulaiman, Zacarías, Juan y Jesús. Que Allah esté complacido con todos ellos.

Otro aspecto es que Allah la llamó “Tierra santa” refiriéndose a Palestina refiriéndose a su pureza y santidad en el Islam.

También la llamó “Tierra bendita” Ibn Saadi en su tafsir afirma que el área que rodea Bayt Al- Maqdis fue bendecida con inmensos árboles, ríos y suelo fértil.

También fue bendecida por las virtudes de Masjid Al-Aqsa sobre todas las demás mezquitas.

Es el hogar del tercer sitio más sagrado. Palestina es el hogar de la tercera mezquita más sagrada en el Islam, Masjid Al-Aqsa. Esta masjid fue la primera Qibla (dirección de oración) para los musulmanes y el Profeta alentó explícitamente a los musulmanes a visitarla.

Unfortunately, Palestinian society would forever be scattered into three distinct groups:

1. those who were expelled to neighbouring Arab countries such as Lebanon, Egypt or Jordan.
2. those who remained in the newly created state of Israel (not considered as refugees).
3. and those who made their way to what was left of historic Palestine in the West Bank, Gaza and Jerusalem. None of them have been allowed to return to their original homes to this day. And they have no permission to date to move from one place to another in all of Palestine.

Not to mention that since 1948 children have been persecuted and trapped by the Zionist army and imprisoned. Men, women and children are killed year after year and no one, no international authority does anything.

But why is Palestine so important for Muslims? The answer is that it is very important because it was home to many prophets such as Abraham, Isaac, Jacob, David, Sulaiman, Zechariah, John and Jesus. May Allah be pleased with them all.

Another aspect is that Allah called it "Holy Land" referring to Palestine referring to its purity and holiness in Islam.

He also called it "Blessed Land" Ibn Saadi in his tafsir states that the area surrounding Bayt Al- Maqdis was blessed with immense trees, rivers and fertile soil.

It was also blessed by the virtues of Masjid Al-Aqsa above all other mosques.

It is home to the third holiest site. Palestine is home to the third holiest mosque in Islam, Masjid Al-Aqsa. This masjid was the first Qibla (direction of prayer) for Muslims and the Prophet explicitly encouraged Muslims to visit it.



Fue el lugar del milagroso viaje nocturno. El milagroso viaje nocturno del profeta Mohammed tuvo lugar en Palestina, por lo cual él viajó desde la Mecca a masjid Al-Aqsa y luego al cielo en una sola noche.

También porque es la tierra de muchas victorias notables. Es la tierra en la que Jesús (la paz sea con él) derrotará al falso mesías Al-Dajjal, el anticristo, como se menciona en el hadiz: "El hijo de Mariam matará al Dajjal a las puertas de Ludd" sahih. Ludd Lud es un lugar cerca de Bayt Al-Maqdis.

Por todas esas razones los palestinos aman sus tierras, y ¿quién no ama su tierra? Pero estas son tierras sagradas, benditas por el Único, El Dueño de todo lo que existe.

Pero, ante la resistencia palestina es cuando uno se pudiera preguntar ¿Quién va a ayudar a los hermanos palestinos?

Solo basta recordar que tenemos al mejor auxiliador, nuestro Allah; llegará en el momento justo, el que tienen potestad para terminar el conflicto y castigar fuertemente al opresor, aunque para los musulmanes que vemos lejos el conflicto es una grande prueba.

Como musulmanes, creemos en el poder de la dua y en eso nos confiamos, pero también sabemos que todos vamos a sufrir tribulaciones en esta vida y que la paciencia es el mejor ingrediente ante las grandes adversidades.

Dice el Imam ibn al-Qayyim:

La súplica es una de las curas más beneficiosas. Es como un enemigo para toda desgracia y dificultad. La aleja, resuelve, evita su llegada y si acontece la suaviza. En definitiva, es el arma del creyente.

Así transmite Al-Hakim en su Mustadrak, que relata Abi ibn Abi Talib, que Allah esté complacido con él, que dijo: Dijo el mensajero de Allah:

La súplica es el arma del creyente. Es el pilar de esta religión. Y la luz de los cielos y de la tierra.

It was the place of the miraculous night journey. Prophet Mohammed's miraculous night journey took place in Palestine, whereby he travelled from Mecca to Masjid Al-Aqsa and then to heaven in a single night.

Also because it is the land of many notable victories. It is the land where Jesus (peace be upon him) will defeat the false messiah Al-Dajjal, the antichrist, as mentioned in the hadith: "The son of Mariam will kill the Dajjal at the gates of Ludd" sahih. Ludd Lud is a place near Bayt Al-Maqdis.

For all these reasons the Palestinians love their land, and who does not love their land? But these are sacred lands, blessed by the One, the Owner of all that exists.

But it is in the face of Palestinian resistance that one might ask, who is going to help the Palestinian brothers?

We need only remember that we have the best helper, our Allah; he will come at the right time, the one who has the power to end the conflict and punish the oppressor severely, though for Muslims who see the conflict from afar it is a great test.

As Muslims, we believe in the power of the dua and in that we are confident, but we also know that we will all suffer tribulations in this life and that patience is the best ingredient in the face of great adversity.

Imam ibn al-Qayyim says:

Supplication is one of the most beneficial cures. It is like an enemy to every misfortune and difficulty. It drives it away, resolves it, prevents it from coming, and if it does come, it softens it. In short, it is the weapon of the believer.

Thus conveys Al-Hakim in his Mustadrak, related by Abi ibn Abi Talib, may Allah be pleased with him, who said: Allah's messenger said:

Supplication is the weapon of the believer. It is the pillar of this religion. And the light of the heavens and the earth.



Al Hakim en su Mustadrak transmite un Hadiz de Aisha, que Allah esté complacido con ella, que dijo el Mensajero de Allah, la paz sea con él:

“De nada sirven las precauciones ante el decreto de Allah. Cuando las desgracias se encuentran con la súplica permanecen contrarrestándose la una a la otra hasta el día del juicio”.

Al Hakim también transmite un Hadiz de Ibn Umar que el Profeta, que la paz sea con él, dijo:

La súplica beneficia tanto lo que ha acontecido como lo que no ha acontecido. Así pues, os encomiendo la súplica, oh siervos de Allah.

También Al Hakim en su Mustadrak otro Hadiz de Zauban que el Profeta, que la paz sea con él, dijo:

No aleja el destino divino nada excepto la súplica. Y no aumenta los años de vida nada excepto la piedad. Y ciertamente una persona es privada del sustento por culpa de una falta que haya cometido.

Por todo eso, queridos hermanos abundar en las súplicas que éstas beneficiarán a nuestros hermanos palestinos y a nosotros mismos.

Sin embargo, Allah nos aclara que el siervo en esta vida se enfrentará a pruebas, es algo normal, pero tener en cuenta que siempre Allah enviara el alivio añorado. Después de la prueba con paciencia, vendrá la recompensa. A esto, Allah dice en el Sagrado Corán.

¿Acaso creen que van a entrar al Paraíso sin sufrir las mismas pruebas que quienes los precedieron? Padecieron pobreza e infortunios, y una conmoción tal que hasta el Mensajero y los creyentes que estaban con él imploraron: "¿Cuándo llegará el auxilio de Dios?" Pero el auxilio de Dios estaba cercano. (2:214)

Los sentimientos afloran sobre todo al ver tantos niños muertos, ancianos, mujeres; tenemos las palabras de consuelo que Allah Misericordioso nos dijo:

Pero no crean que quienes han caído defendiendo la causa de Dios están realmente muertos. Por el contrario, están vivos y colmados de gracias junto a su Señor (3:169).

Al Hakim in his Mustadrak conveys a Hadith from Aisha, may Allah be pleased with her, that the Messenger of Allah, peace be upon him, said:

There is no use in precautions before the decree of Allah. When misfortunes meet supplication they remain counteracting each other until the Day of Judgement.

Al Hakim also conveys a Hadith from Ibn Umar that the Prophet, peace be upon him, said:

Supplication benefits both what has come to pass and what has not come to pass. So I commend supplication to you, O servants of Allah.

Also Al Hakim in his Mustadrak another Hadith of Zauban that the Prophet, peace be upon him, said:

Nothing turns away the divine destiny except supplication. And nothing increases the years of life except piety. And indeed a person is deprived of livelihood because of a fault he has committed.

Therefore, dear brothers and sisters, let us make supplications that will benefit our Palestinian brothers and sisters and ourselves.

However, Allah makes it clear to us that the servant in this life will face trials, it is normal, but keep in mind that Allah will always send the longed-for relief. After the trial with patience, the reward will come. To this, Allah says in the Holy Qur'an.

Do you think that you will enter Paradise without suffering the same trials as those who came before you? They suffered poverty and misfortune, and such a shock that even the Messenger and the believers who were with him implored: "When will God's help come?" But God's help was near. (2:214)

Feelings well up especially at the sight of so many dead children, old men, women; we have the words of consolation that Allah the Merciful told us:

But do not think that those who have fallen defending the cause of God are really dead. On the contrary, they are alive and full of grace with their Lord (3:169).



También dijo:

No se desanimen ni entristezcan porque los que obtendrán el éxito finalmente serán los creyentes. Corán (3:139)

Otras virtudes que hay que tomar muy en cuenta es que hay grandes beneficios que Allah otorga al que es paciente y piadoso, porque el plan de los enemigos no provocará daño alguno, aún si es un contrincante poderoso:

Pero si sois pacientes y teméis a Allah, sus intrigas no os harán ningún daño. Allah sabe bien lo que hacen. [Aal 'Imraan 3:120]

Allah exhorta a sus siervos a buscar ayuda con paciencia y oración al enfrentar las calamidades que le pueden acaecer. Por eso es muy importante que cada musulmán que pisa esta tierra se encomiende a Allah y no deje sus oraciones de lado, Dice Allah:

Socorros con la paciencia y la oración. Por cierto, que la práctica de la oración es difícil, excepto para los piadosos [al-Baqarah 2:45]

Allah dice, y lo refuerza con un juramento, del cual se debe reflexionar ampliamente:

Juro por el tiempo que en verdad los hombres están perdidos, salvo aquellos que creen, obran rectamente, se aconsejan mutuamente cumplir cabalmente [con los preceptos divinos] y ser pacientes y perseverantes. [al-'Asr 103]

Y en un hadiz de Muslim (2999) se narró que Suhayb (que Allah esté complacido con él) dijo: El Mensajero de Allah (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) dijo:

Qué maravilloso es el asunto del creyente, pues sus asuntos son todos buenos, y esto se aplica solamente al creyente. Si le sucede algo bueno, agradece por ello y eso es bueno para él. Si le sucede algo malo, lo tolera con paciencia y eso es bueno para él.

He also said:

Do not be discouraged or saddened for those who will attain success in the end will be the believers. Qur'an (3:139)

Other virtues to be taken to heart is that there are great benefits that Allah bestows on the patient and pious one, for the plot of the enemies will not cause any harm, even if he is a powerful opponent:

But if you are patient and fear Allah, their scheming will do you no harm. Allah knows well what they do. [Aal 'Imraan 3:120.]

Allah exhorts His servants to seek help with patience and prayer when facing calamities that may befall them. Therefore it is very important for every Muslim who treads this land to commend himself to Allah and not to leave his prayers aside, says Allah:

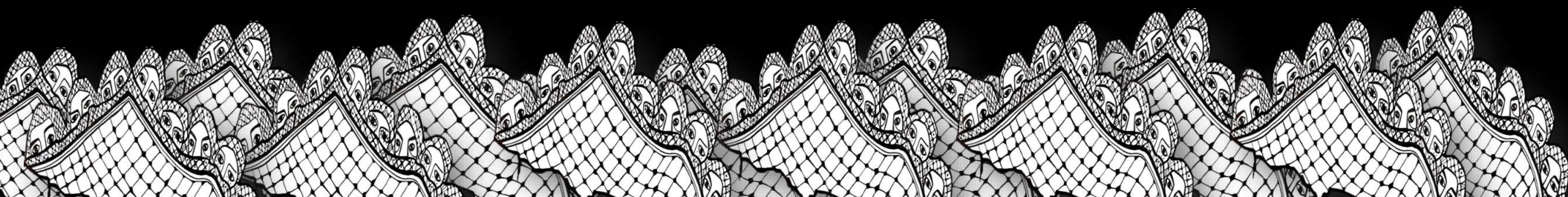
Reliefs with patience and prayer. Verily, the practice of prayer is difficult, except for the pious [al-Baqarah 2:45].

Allah says, and reinforces it with an oath, of which one should reflect at length:

I swear by time that indeed men are lost except those who believe, act righteously, advise one another to comply fully [with divine precepts] and to be patient and persevering. [al-'Asr 103]

And in a hadith of Muslim (2999) it was narrated that Suhayb (may Allah be pleased with him) said: The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said:

How wonderful is the affair of the believer, for his affairs are all good, and this applies only to the believer. If something good happens to him, he gives thanks for it and that is good for him. If something bad happens to him, he tolerates it with patience and that is good for him.



En conclusión, los musulmanes debemos estar siempre armados con la paciencia, la oración y la súplica y acatar las prescripciones de nuestra religión, no hacer el mal ni lo indebido, dar limosna, ser bueno con los padres, ofrecer siempre una sonrisa, hacer actos de adoración voluntarios, hacer mucha súplica con fe, etc. Para que Allah escuche el ruego de sus siervos que con paciencia esperan el auxilio, el alivio y la victoria de los oprimidos que están siempre en nuestro corazón a cada momento y muy presentes en nuestra súplica.

Los musulmanes, tenemos que estar muy unidos siempre, más en momentos de tribulación para que venga la bendición de nuestro creador y de solución a tan añorada victoria que un día obtendrán nuestros queridos hermanos palestinos y todos los musulmanes, porque así nos lo declaró nuestro Señor Misericordioso, el Único, solo en ÉL nos confiamos. Ameen.

In conclusion, we Muslims should always be armed with patience, prayer and supplication and abide by the injunctions of our religion, not to do evil or wrong, give alms, be good to parents, always offer a smile, do voluntary acts of worship, make much supplication with faith, and so on. So that Allah may hear the supplication of His servants who patiently wait for help, relief and victory for the oppressed who are always in our hearts at every moment and very present in our supplication.

We Muslims must always be united, even more so in times of tribulation, so that the blessing of our Creator may come and bring about the longed-for victory that our dear Palestinian brothers and all Muslims will one day obtain, because this is what our Merciful Lord, the Only One, has declared to us, and in HIM alone we trust. Ameen.





Se da permiso para combatir a quienes son combatidos,
porque han sido perjudicados
-y Al'lah tiene en verdad poder para ayudarles-.
Quienes fueron expulsados injustamente de sus hogares
sólo por haber dicho: *Nuestro Señor es Al'lah*

وقد أذن للفتال لمن يقاتلون

لأنهم قد تضرروا

والله على نصرهم حقاً-

والذين أخرجوا من ديارهم ظلماً

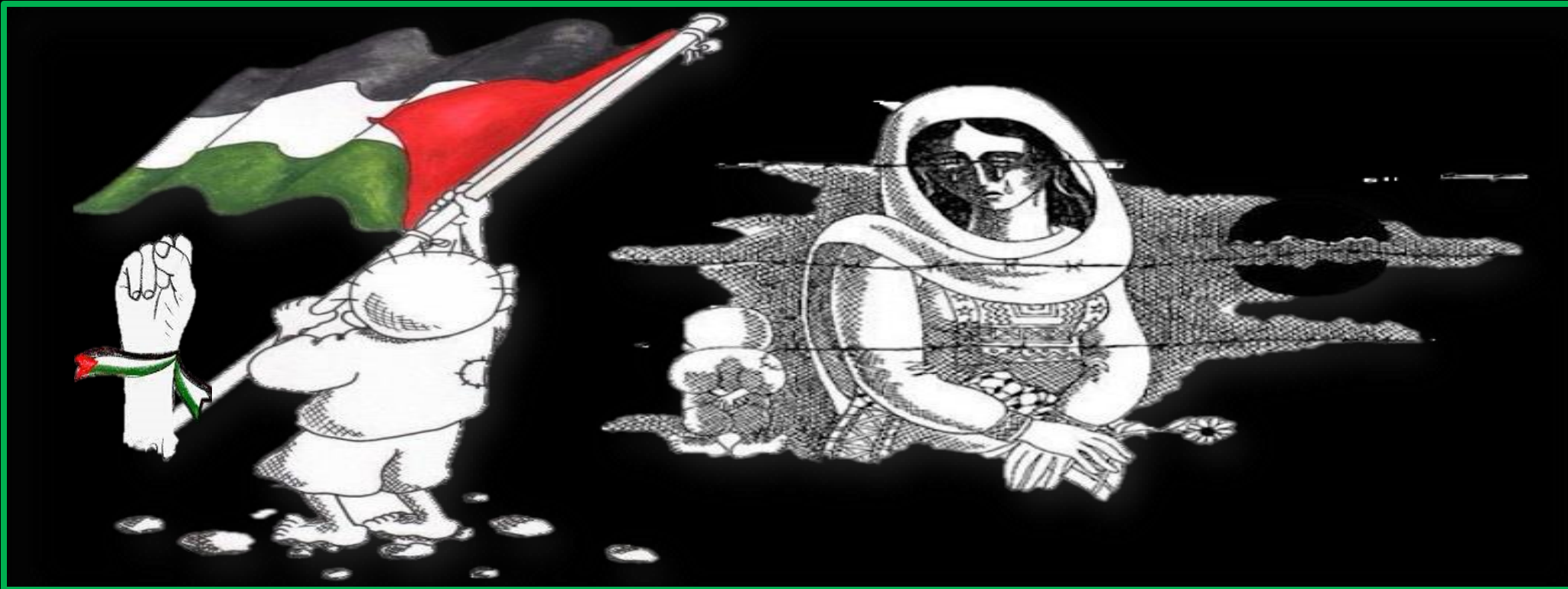
لحجروا قوله: ربنا الله

He has given permission to fight for those who fight.
because they have been damaged
By God, they will truly be victorious.
And those who were unjustly expelled from their homes
Just because he said: *Our Lord is God*



Oh Señor, convierte cada súplica en un arma que defienda la libertad del oprimido, y haz de cada lágrima,
la fortaleza de la humanidad para combatir cada injusticia.

جعل يا رب كل دعاء سلاحا يدافع عن حرية المظلومين، واجعل كل دموع قوة
للإنسانية للمقاومة ومحاربة كل ظلم



O Lord, make every supplication a weapon that defends the freedom of the oppressed, and make every
tear a force for humanity to resist and fight against all injustice.



Allahu Akbar

Oh Señor,
Tu grandeza es mi fortaleza
Tu silencio son mis Palabras
Tu Voluntad mi misión de Vida
Mi responsabilidad luchar por Tu justicia



يا إلهي
عظمتك هي قوتي
صمتك هو كلامي
إرادتك مهمتي في الحياة
مسؤوليتي في النضال من أجل عدالتك



Oh Lord,
Your greatness is my strength
Your Silence are my words
Your Will my mission of Life
My responsibility to fight for Your justice

تَرْجُمَةُ

لا اله الا انت سبحانك اني كنت من الظالمين

هَوَ الَّذِي

برای اطلاعات بیشتر

الشيخ

القلم

الحق

الموت

الْعَلَمُ

الشيخ

الحسين

المعبر

البرق

البصير

الحمد لله

الفن

الحمد لله رب العالمين

الخطاب

الملك





Barakah®

La primera revista musulmana en México
para fomentar el diálogo interreligioso, científico
y con el no creyente

Te invita a escribirlos y expresarnos tus dudas,
temas de interés, opinión y a colaborar.

revistabarakah@gmail.com

Barakah®

The first Muslim magazine in Mexico
to promote interreligious, scientific and
non-believer dialogue.

It invites you to write to us and express your doubts,
topics of interest, opinions and to collaborate.

revistabarakah@gmail.com

بركة
Revista



La primera revista musulmana en México

Para fomentar el diálogo interreligioso, científico

y con el no creyente®

Todos los derechos pertenecen a

Martha Leticia Martínez de León... *Silencio* فرح سکوت®

® مارثا ليتيسيا مارتينيز دي ليون ... فرح سکوت

y cada artículo a sus colaboradores

Revista

The first Muslim magazine in Mexico

To promote interreligious, scientific and non-believer dialogue®.

All rights belong to

Martha Leticia Martínez de León... *Silencio* فرح سکوت®

® مارثا ليتيسيا مارتينيز دي ليون ... فرح سکوت

and each article to its contributors

برکت



**Abracemos la justicia
amemos juntos la libertad
de todos los humanos
y En el Nombre de D/os
juntos
Traigamos la Paz a la Tierra**

دعونا نحتضن العدالة
دعونا نحب الحرية معا
من كل البشر
وبسم الله
معاً
دعونا نجلب السلام إلى الأرض

**Let us embrace Justice
Let's love freedom together
Of all humans
And in the name of G/d
together
Let us bring Peace to Earth**



